



## Procès-verbal de la réunion

**Description de la réunion :** Réunion d'automne du PEIAGU

**Date :** **Lieu :** Freeport (Maine), États-Unis  
**Date du début :** Le 19 octobre 2009 **Date de la fin :** Le 22 octobre 2009  
**Sont présents :** Voir la liste des participants ci-jointe

**Invité :** Bangor Hydro

- 1.0 Mandataires :** Mary Duley pour William Hackett (CT), Lise Asselin pour Michel Doré (Qc), Terry Lynn MacDonald pour Andy Lathem (N.-É.), Robert Pesapane pour Dave Smith (RI), Jennifer Harper pour Chris Pope (NH)
- 2.0 Adoption du procès-verbal :** Printemps 2009 - Adopté
- 3.0 Rapport annuel :** Le rapport annuel de 2008 est encore en préparation.
- 4.0 Définitions et acronymes :** À examiner tous les ans.
- 5.0 Statut juridique du GIGU :** Rhode Island demeure le seul État à ne pas participer à 100 %.
- 6.0 Poste de soutien administratif (secrétariat) :** L'État du Maine continuera à occuper ce poste en attendant qu'on trouve une autre solution. La possibilité que ce poste soit financé par la Federal Emergency Management Agency (FEMA) est de nouveau mentionnée. Ed Fratto, directeur de NESEC, a envoyé une lettre à la FEMA le 10 septembre 2009 et attend une réponse.
- 7.0 Site Web :** La nouvelle adresse du site Web est [www.iemg-gigu-web.org](http://www.iemg-gigu-web.org). Certaines applications qui peuvent être utilisées par tous les délégués ont été ajoutées au site Web. Ces nouvelles applications comprennent entre autres : liens aux calendriers de formation et d'exercice des entités membres; procès-verbaux des réunions et rapports annuels; feuilles de coordonnées protégées par un mot de passe des groupes de travail et des entités membres; modèles approuvés par le conseil; règlements administratifs; photos; documents et lettres de bienvenue aux réunions. Des applications et mises à jour continueront d'être ajoutées. Tout le monde est encouragé à visiter le site Web qui est maintenant activé.
- 8.0 Exercice téléphonique :** Cet exercice a été lancé par la Maine Emergency Management Agency (MEMA) avant la réunion d'automne. Peter Coffey (VT) a créé un modèle d'appel qui a été utilisé pendant l'exercice. Les numéros de téléphone 24 heures sur 24, sept jours sur sept, ont été utilisés comme numéros de contact.

L'exercice téléphonique a été dirigé par un membre du personnel de la MEMA le 30 septembre, entre 13 h et 15 h, et un exercice téléphonique de suivi a eu lieu le samedi 3 octobre, entre 12 h et 16 h.

Conclusions découlant de l'exercice 1) Tous les numéros des personnes-ressources sont bons; 2) On obtient une réponse pour tous les numéros pendant et après les heures normales; 3) Bonne connaissance de l'entente et de son outil principal, les feuilles des coordonnées des personnes-ressources; 4) Il faut continuer d'apporter des améliorations pour tenir compte des partenaires d'expression française et d'expression anglaise.



**9.0 Rapport de chaque entité membre :** Le directeur de chaque entité membre présente un résumé de ce qui se passe dans sa région concernant la dotation en personnel, les changements relatifs à la direction de l'entité, les questions financières, les catastrophes ainsi que les exercices et les événements à venir. Voici les principaux commentaires :

**Qc** – Réorganisation des 30 ministères au Québec; appui aux jeunes volontaires en gestion d'urgence, soulignant l'importance pour les jeunes pompiers de participer à la phase finale de la réglementation sur 911; on espère terminer la mise au point de cette réglementation au cours des prochaines semaines; travail avec la loi sur la gestion des situations d'urgence pour faire la mise à jour du programme des infrastructures essentielles; hôte d'un symposium (activité annuelle) auquel les représentants de la gestion des urgences sont invités à assister.

**CT** – Loi sur le PEIAGU adoptée, signée par le gouverneur et mise en application; Peter Boynton a été nommé nouveau commissaire du ministère à la suite des départs à la retraite; publication toutes les semaines des noms des représentants pour la grippe H1N1; le WebEOC est activé et fonctionnel.

**Î.-P.-É.** – Le travail pour améliorer le 911 se poursuit; la province a été l'hôte des Jeux d'été du Canada, durant lesquels l'ouragan Bill a causé quelques problèmes de météo mineurs seulement; il a fallu renseigner les athlètes sur les ouragans et sur les effets qu'ils peuvent avoir; on a tenu deux exercices, un sur les ouragans et l'autre sur le gaz propane; le dossier de la grippe H1N1 est une priorité ici également.

**ME** – L'exercice fonctionnel du GIGU est prévu pour cette réunion; trois membres du personnel ont pris leur retraite mais ils ne peuvent pas être remplacés; on a accueilli des membres du pays de Montenegro lors d'une conférence de Homeland Security Management au cours des dernières semaines. Les membres du personnel et de l'ERT ont participé à la formation IEMC de la FEMA qui est offerte dans toutes les entités membres. Cette formation a été utile en raison des changements survenus au sein des membres du personnel et de l'ERT. La MEMA tient un exercice de 24 heures axé sur les communications au cours de la prochaine semaine. Quinze comtés sur 16 participent pendant au moins la majeure partie de la période de 24 heures. Le DHHS CDC est responsable des questions touchant la grippe H1N1, la MEMA étant disponible pour fournir un soutien. Le directeur McAleer a assisté à la conférence de la NEMA à Ohio. Un exposé présenté par l'OMU Mexique a suscité une discussion sur l'adhésion du GIGU à la NEMA. Ce sujet sera discuté par le conseil.

**N.-B.** – Andy Morton est le nouveau directeur de l'OMU-NB. Ernie a été promu au poste de directeur des Services d'urgence. On travaille à la modernisation du système NB911, à la mise en service du nouveau terminal de GNL et à la remise en service de la Centrale nucléaire de Point Lepreau; on a participé à l'exercice de lutte contre la pandémie de grippe à l'automne; on a mis en place un nouveau centre d'appel en cas de catastrophe en collaboration avec Service Nouveau-Brunswick.

**T.-N.-L.** – Deux nouvelles lois – Loi sur les services d'urgence (Emergency Services Act) et Loi sur les situations d'urgence en cas d'incendie (Fire Emergency Act) – sont prêtes. La situation économique de Terre-Neuve-et-Labrador est bonne. Des employés ont été ajoutés au bureau des Services d'urgence à Labrador; on est prêt à collaborer avec le ministère de la Santé dans la lutte contre la grippe H1N1. Une école en services d'urgence et services d'incendie est offerte. Il s'agit d'une formation en services d'urgence et en protection contre les incendies sans frais. Le but est d'inciter les gens à s'intéresser activement. L'ouragan Bill et la tempête tropicale Danny ont causé des dommages mineurs seulement. Ils ont nécessité peu d'évacuations et ont causé peu d'inondations côtières. Fred Hollett prendra sa retraite des Services d'urgence pour reprendre son rôle de Commissaire aux incendies – on cherche activement un remplaçant; le rapport annuel de la province a été distribué au conseil.

**N.-É.** – On a tenu l'exercice « Harbor Siren » avec Sécurité publique Canada durant la même semaine; nouveau ministre et nouveau gouvernement – qui appuie grandement l'OMU; on a ouvert quatre bureaux locaux dotés d'employés à temps plein; La lutte contre la grippe H1N1 est la priorité absolue; Tony Eden présente un survol de l'intervention du ministère de la Santé.

**VT** – La fermeture d'un pont entre New York et le Vermont a obligé les voyageurs à emprunter d'autres routes, le détour le plus près se trouvant à 80 milles plus loin. Le dossier de la grippe H1N1 est toujours d'actualité au Vermont et un stock important de masques a été entreposé en cas de besoin. On a perdu deux membres à la suite de deux départs à la retraite. Ces personnes ne seront pas remplacées. Le processus d'accréditation en gestion d'urgence (EMAP) est prévu pour le 3 novembre 2009 et EMAC s'est terminé en septembre. Les résultats ont été



positifs. On élargit le Centre des opérations d'urgence. Cette expansion devrait être terminée d'ici environ un an; Trois membres du personnel participent à la formation d'équipe A d'EMAC.

**NH** – Les problèmes budgétaires continuent et ont entraîné la réduction de 250 employés de l'État, mais cette situation n'a pas encore eu de répercussion sur Emergency Management Homeland Security; On travaille étroitement avec le ministère de la Santé sur le plan de lutte contre la grippe H1N1 et on affiche, toutes les semaines, les noms des représentants des sites sur le site Web du ministère de la Santé; des cliniques publiques seront ouvertes après l'Action de grâce. On bâtit un centre de fusion – auquel un employé de Homeland security a déjà été affecté; une réorganisation du ministère pourrait être effectuée bientôt.

**RI** – La plateforme de communications pour l'interopérabilité est terminée à 99 %; on a tenu un exercice Hazmat pleine échelle en collaboration avec le Connecticut et les résultats ont été positifs; un accent important est mis sur le cyber terrorisme et la coordination des efforts avec le secteur privé; on a créé le « Step-Program qui consiste entre autre à sensibiliser les élèves de 4<sup>e</sup> année à la protection civile; on continue de s'occuper des questions touchant la grippe H1N1 – vaccin dans les hôpitaux et cliniques dans les écoles.

**Partenaires fédéraux** – Sécurité publique Canada~ Nouveau sous-ministre pour le pays, ce qui peut avoir des répercussions; les questions de santé sont une responsabilité des provinces au Canada. Sécurité publique Canada encourage tout le monde à se faire vacciner. Les Jeux olympiques d'hiver se tiendront à Vancouver, en C.-B., en février 2010, de même que la conférence du G8 (pays – France, États-Unis, Royaume Uni, Russie, Allemagne, Japon, Italie et Canada) à Huntsville, en Ontario, du 25 au 27 juin. La FEMA ~ nouvel administrateur en la personne de Craig Fugate, et nouvel administrateur associé à Boston. Une nouvelle mission de la FEMA a été présentée pour appuyer les citoyens et les premiers intervenants. Des équipes A de IMAT ont été nommées par chaque État de la Nouvelle-Angleterre. Une équipe de coordination régionale a été désignée pour les interventions concernant la grippe H1N1. Les coprésidents du GIGU ont reçu une proposition de financement pour le poste de secrétaire du groupe. Le groupe a demandé un financement pour un poste de deux ans, ce qui suppose que le financement serait assuré par un État sous forme de subvention comme c'était le cas pour NESEC et le Massachusetts. La FEMA offre le cours IEMC au GIGU si le conseil le veut. Les guides et les scouts ont approuvé l'insigne d'excellence en gestion des urgences, cette initiative ayant été proposée par RI; on tente d'organiser un exercice dans la région 1 avec tous les gouverneurs d'État en 2010 (au niveau des gouverneurs). Les directeurs de la Santé de l'État, avec l'appui de DHHS, se branchent tous les lundis. Le partenaire de longue date du GIGU, Kenneth Horak, prendra sa retraite à la fin de l'année; les nouvelles équipes d'assistants médicaux en cas de catastrophe sont en place.

**10.0 Exercice fonctionnel :** Un exercice fonctionnel simulant un ouragan affectant principalement le Maine et le Nouveau-Brunswick a eu lieu. Le but général de cet exercice était d'appuyer la validation et l'élaboration du Guide des opérations, et de cerner les problèmes de logistique et les besoins d'intégration des ressources en cas de catastrophe naturelle. Une évaluation de suivi de l'exercice sera effectuée bientôt.

**11.0 Grippe H1N1 chez les humains :** Toutes les entités membres se tiennent au courant en donnant des comptes rendus quotidiens.

**12.0 Guide des opérations :** Mary Duley (CT) et Lisa Munn (N.-B.) ont retravaillé le Guide des opérations. On attend le formatage et la mise au point des coprésidents. Le guide sera distribué aux délégués et partenaires et sera passé en revue pour la mise au point lors de la prochaine réunion.

### 13.0 SOMMAIRES DES GROUPES DE TRAVAIL

**13.1 Conseil d'administration :**

<b>Coprésident américain</b>	<b>Robert McAleer</b>
<b>Coprésident canadien</b>	<b>Ernest MacGillivray</b>

- Rob McAleer (ME) demande si ce groupe est intéressé à faire partie de la NEMA. Il rédigera une lettre adressée à la NEMA pour lui faire part de l'intérêt du groupe.
- La conférence de NEGECP a discuté d'une résolution issue de cette réunion.





**Coprésident canadien**

**Andy Morton**

- Le groupe a discuté avec les partenaires de la Santé
- Il travaillera pour faire l'adaptation du Guide des opérations après la première évaluation de suivi publiée par Maine Emergency Management
- Il continue de suivre et de préparer le Guide des opérations
- Discussion sur la création d'une trousse « Go Kit » pour les Équipes - A du GIGU. EMAC a déjà une telle trousse et le groupe de travail estime qu'il devrait l'utiliser.

### **13.7 Groupe de travail des partenaires en santé :**

- Toutes les entités membres ont les noms des représentants de la Santé et ces noms ont été ajoutés à la grille du groupe de travail - mais on pense que plusieurs d'entre eux ne pourront pas assister aux réunions régulières.
- Le groupe discute de l'échange d'information; des meilleures pratiques et des programmes; des normes de définition; de la dactylographie des ressources et des titres de compétences.
- Il y a également des enjeux juridiques concernant l'usage transfrontalier des titres de compétences (langage commun). CT et ME sont actuellement les seules entités membres qui peuvent traverser la frontière avec les titres de compétences.
- Le groupe de travail assurera l'harmonisation avec les autres groupes de travail plutôt de leur faire concurrence.
- Le groupe de travail entend respecter le calendrier des conférences téléphoniques régulières entre les réunions.

### **14 Autre information sur le GIGU :**

Coprésident canadien – Le nouveau coprésident canadien qui a été nommé et approuvé sera Aaron Campbell (Î.-P.-É.)

Priscilla Fox (MA) suggère d'afficher sur tous les liens du site Web du GIGU les liens de toutes les entités membres.

Greg Banner (FEMA) enverra une liste de toutes les personnes-ressources du groupe de travail sur la santé à Ernie (N.-B.) et fera ajouter cette liste au site Web du GIGU.

Conférence du printemps de 2010 : La conférence annuelle du printemps se tiendra à Terre-Neuve du 17 au 20 mai 2010. Tina English coordonnera cette activité pour T.-N.-L. L'information sur la réunion sera envoyée dès qu'elle sera disponible pour que les gens puissent préparer leurs demandes de voyage car le nombre de vols à destination et en provenance de Terre-Neuve est limité.

#### Points pouvant faire partie de l'ordre du jour de la réunion du printemps du GIGU

- Évaluation de suivi de l'exercice fonctionnel
- Rapport annuel – On n'a pas encore le document final pour 2008
- Étude et mise au point du Guide des opérations
- Révision de la grille des groupes de travail

### **15 Annexe**

- Liste des participants